

# FICHE DESCRIPTION



UNE INNOVATION DU GROUPE

 **MAGIRUS**

## TABLE DES MATIERES

PRESENTATION.....	3
CONSTRUCTION.....	3
CARACTERISTIQUES .....	4
DIMENSIONS.....	5
OPTIONS .....	6
VERROUILLAGE DU NOUVEAU DEVIDOIR MOBILE.....	7
UTILISATION .....	7
ENTRETIEN .....	10
CONDITIONS DE STOCKAGE .....	11
SERVICES ASSOCIES .....	11
MAINTENANCE .....	11
ANNEXES .....	12

## PRESENTATION

Dévidoir à roues pleines pour 200 mètres de tuyaux DN 70, conforme à la norme **NF S 61-521**, destiné à équiper les véhicules des Services d'Incendie et de Secours.

Le faible poids ( **20%** de moins que la concurrence ) et l'équilibrage du centre de gravité au roulage permettent une plus grande maniabilité.

La garde au sol de 100 mm et les roues pleines de diamètre **600 mm** avec bandage increvable d'une largeur de **62 mm** garantissent le passage d'obstacles, sur tout sol.

L'embout de fourchette a été étudié pour faciliter l'enclenchement du dévidoir normalisé sur l'ensemble des véhicules Incendie possédant un relevage assisté ou traverse fixe.

**Ergonomie** de la bobine étudiée pour une bonne préhension des mains équipées de gants.

**Haute visibilité** du dévidoir grâce à la couleur jaune de la bobine renforcée par ces bandes latérales classe 2 ainsi que par une housse de dévidoir rétro-réfléchissant classe 2 disponible en option.

Il permet le stockage, le transport et la mise en œuvre de 200m tuyaux d'incendie aplatissables de diamètre 70mm

Possibilité de rembobinage du tuyau directement sur le véhicule Incendie par le biais de deux manivelles en option.

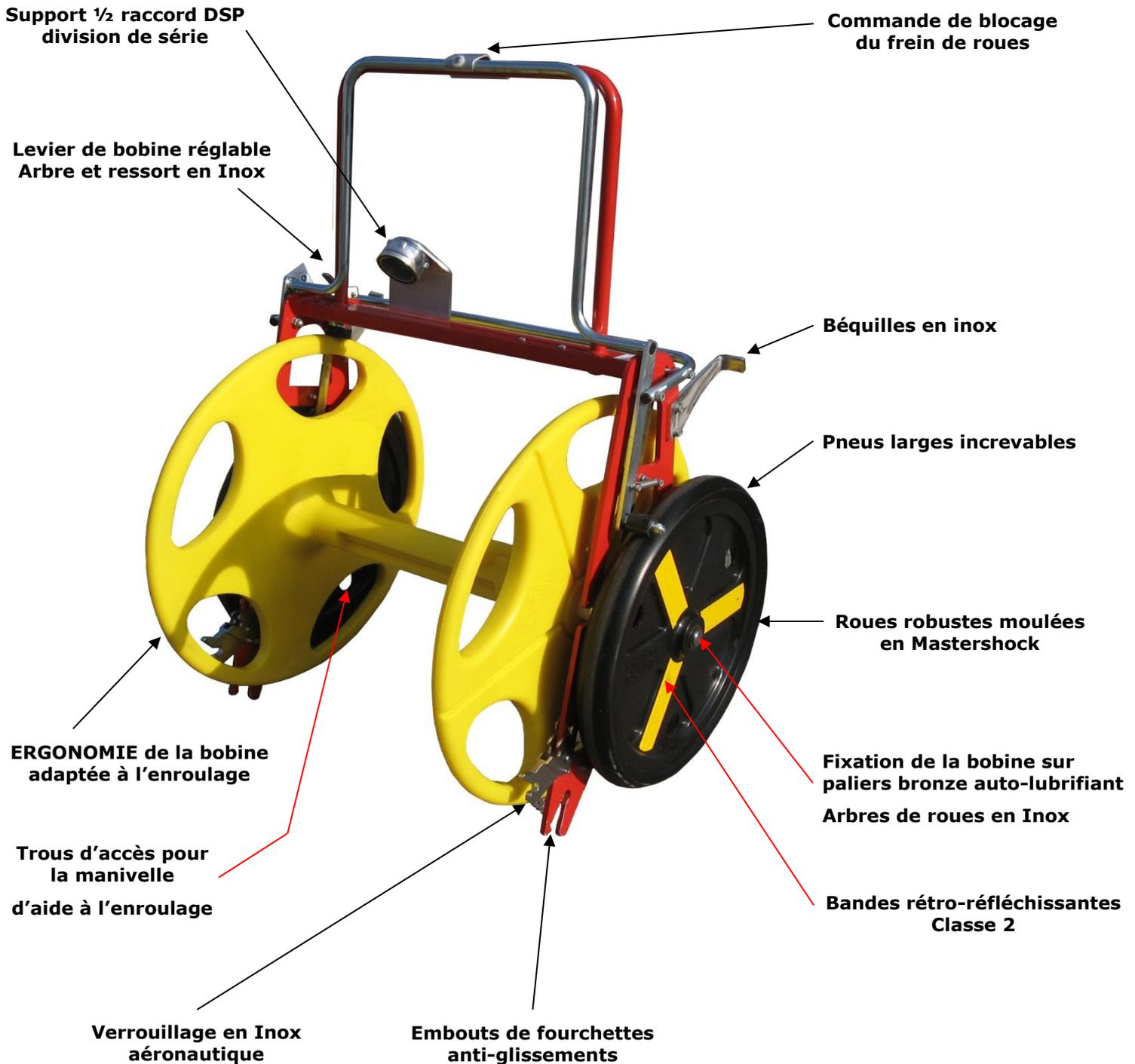
## CONSTRUCTION

- Châssis en acier couleur rouge Incendie **NF X 08-008**,
- Roues pleines avec bandage caoutchouc **increvable**,
- Roues en MASTERSHOCK matériau très résistant de nouvelle génération.,
- Bandes jaunes latérales rétro-réfléchissantes Classe 2,
- Frein de bobine en aluminium réglable, ( Platine et ressort en inox )
- Système de freinage au roulage en acier traité par bichromatage, ( traitement de surface anti-corrosion)
- Verrouillage de dévidoir en inox aéronautique,
- Axe de roues en inox,
- dévidoir mobile breveté sous le brevet N° 0856323,
- Support division en aluminium de série.

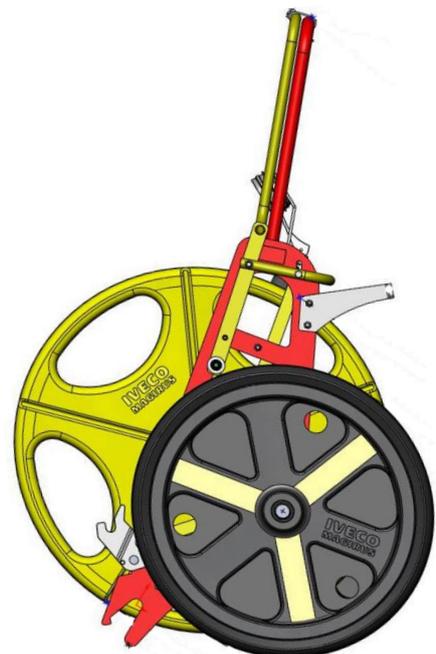
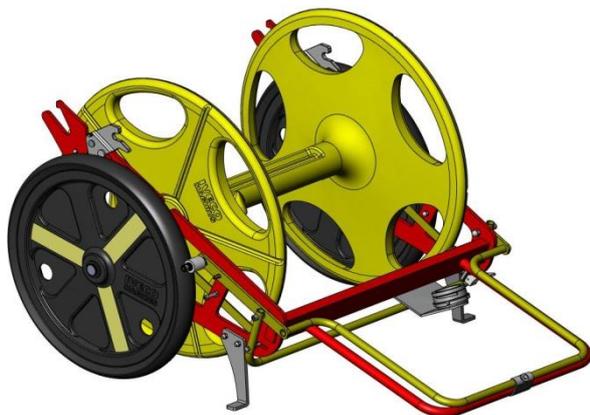
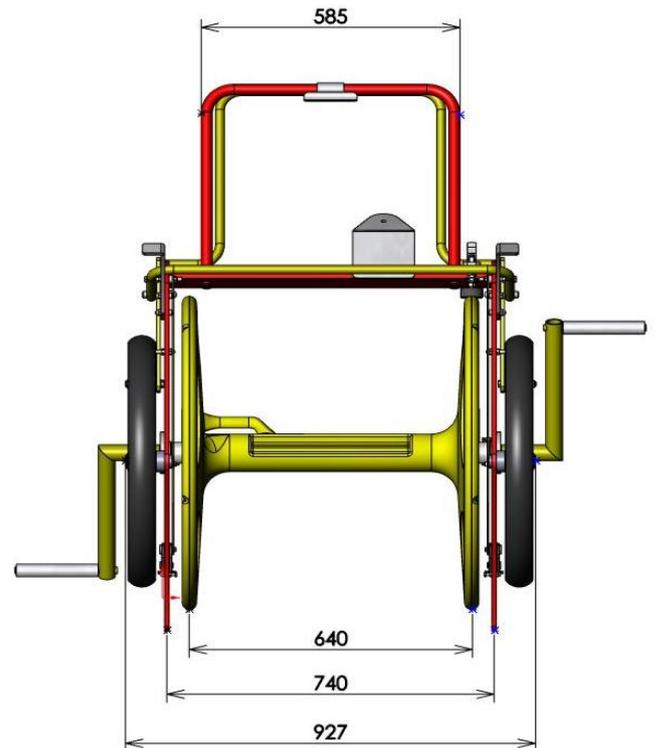
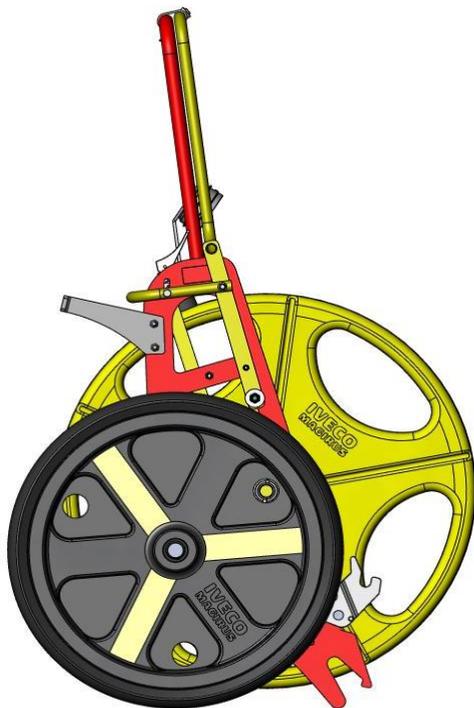


Version avec frein de roulage : réf. **500 545 602**

## CARACTERISTIQUES



## DIMENSIONS



POSITION STATIONNEMENT

POSITION ATTENTE

## OPTIONS



### REFERENCES

Pour côté **gauche** réf. : **5828 260 861**  
 Pour côté **droit** réf. : **5828 260 860**

### BACHE DE DEVIDOIR MOBILE (\*)

Bâche de dévidoir mobile rouge avec pavé carré, rétro réfléchissant sur la largeur par 60 cm de hauteur, Chevrons rouges et jaunes homologué TPESC classe 2.



Fixation de la manivelle

### PANIER ALUMINIUM TUYAUX DN 45 (\*)

Permet le transport d'un tuyau DN 45 - 20 mètres et d'une LDV 500.

Réf. : Nous consulter

(\*) option(s) ne rentrant pas dans la certification NF.



### ERGONOMIE POUR ENROULER LE TUYAUX (\*)

Les Manivelles de rembobinage permettent d'enrouler le tuyau directement sur le véhicule incendie.

**IMPORTANT :** obligation d'utiliser les 2 manivelles en simultanément par dévidoir lors des phases de rembobinage et d'équilibrer la force d'enroulement de chaque côté.

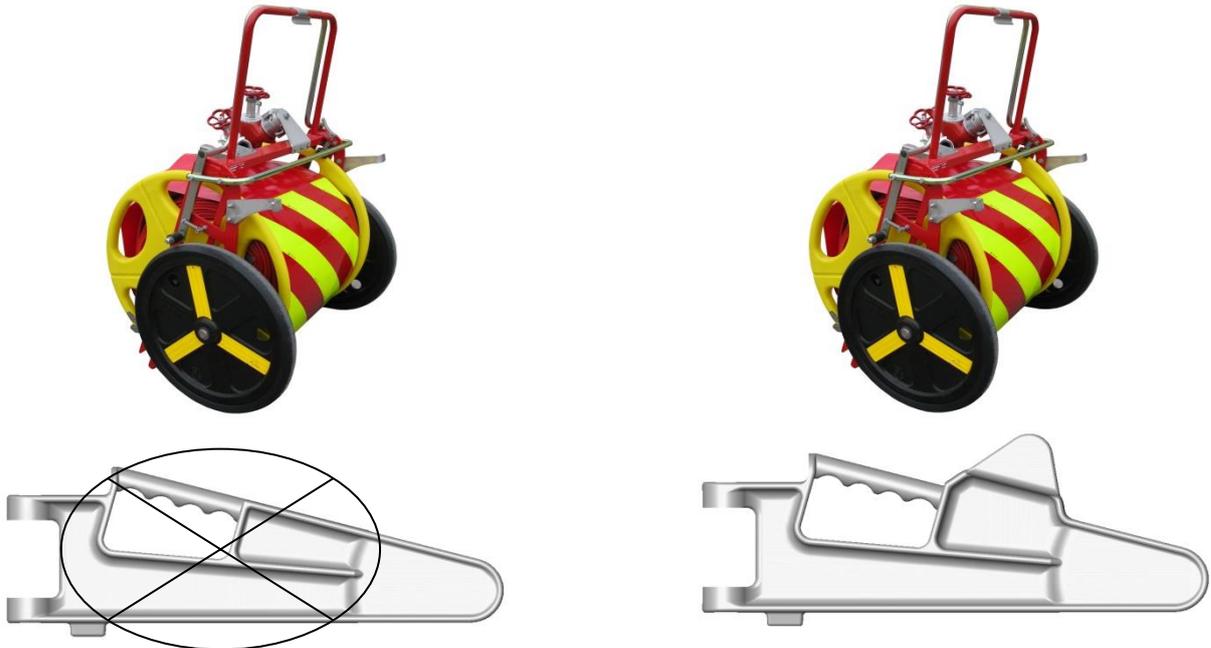
### MANIVELLE DEVIDOIR MOBILE (\*)

Réf. unitaire : **5828 732 168**

(\*) option(s) ne rentrant pas dans la certification NF.



## VERROUILLAGE DU NOUVEAU DEVIDOIR MOBILE



**BRAS DE DEVIDOIR ANCIENNE GENERATION**

**BRAS DE DEVIDOIR NOUVELLE GENERATION**

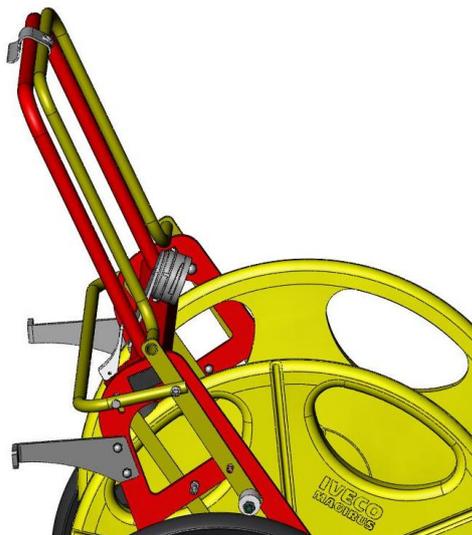
Le verrouillage du nouveau dévidoir utilise le bras nouvelle génération.

Le nouveau dévidoir peut être utiliser sur l'ensemble des véhicules en remplaçant le bras par celui nouvelle génération.

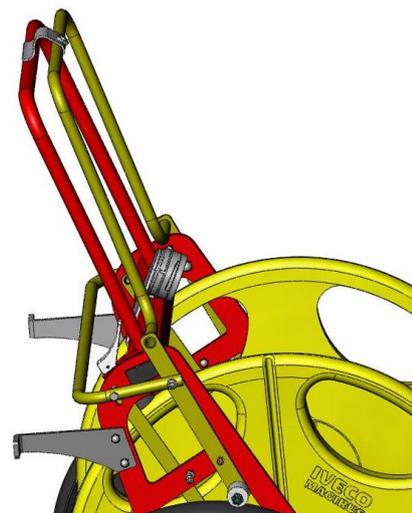
## UTILISATION

### ROULAGE ET FREINAGE DU DEVIDOIR

- Presser le levier de frein contre le timon pour libérer les roues,
- relâcher plus ou moins le levier pour freiner.



(position freinée)



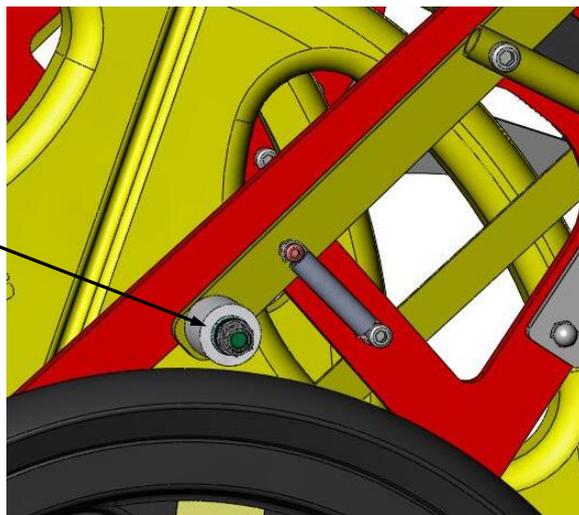
(position déverrouillé)

### REGLAGE DE L'EFFORT DE FREINAGE

Par défaut, le réglage usine respecte les exigences de la norme.

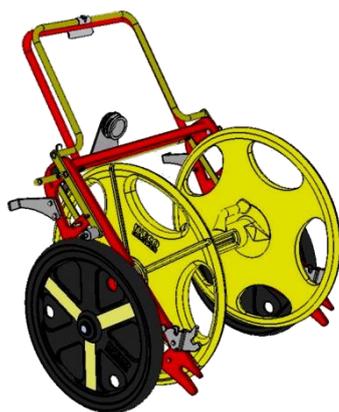
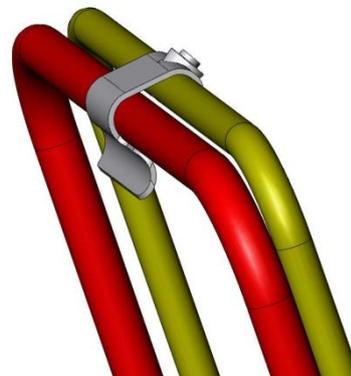
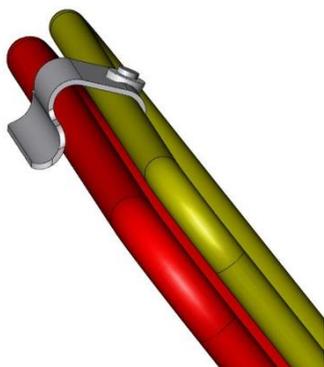
Serrer l'écrou de réglage pour augmenter la puissance du freinage

Ecrou de réglage



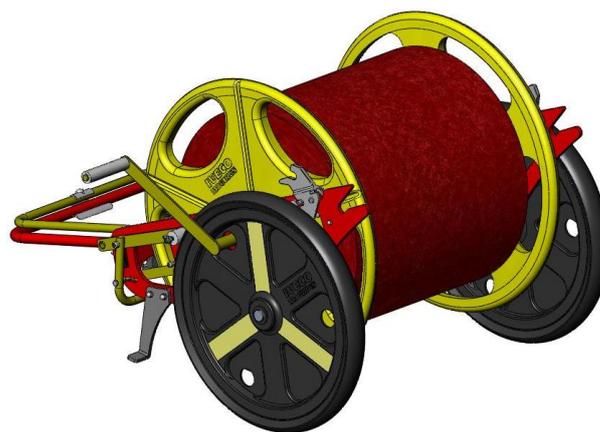
### NEUTRALISATION DU SYSTEME DE FREINAGE

Abaisser le bloc frein pour désactiver le levier de frein. Inversement lever le bloc frein pour activer le système de freinage.



(position d'arrêt)

A l'aide du timon, amener les points d'appuis au contact du sol.



(position d'enroulage)

Coucher le dévidoir sur ses béquilles hautes.

## ENROULEMENT DES TUYAUX

- Engager le tuyau replié sur lui-même dans la poignée sur le fût de la bobine, (photo N°1)
- passer le demi-raccord dans la boucle du tuyau, (photo N°2)
- serrer la boucle en tirant sur le tuyau. (photo N°3)



Photo N°1

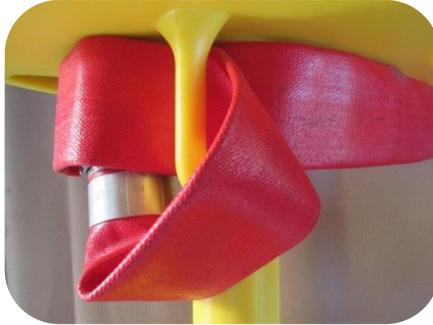
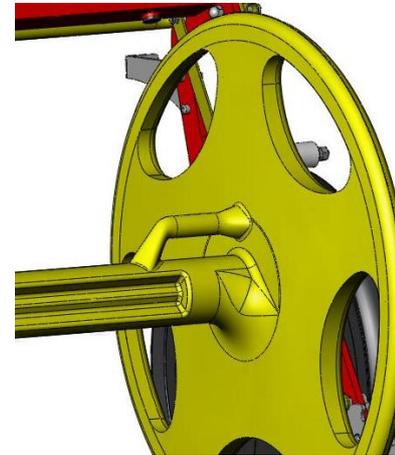


Photo N°2

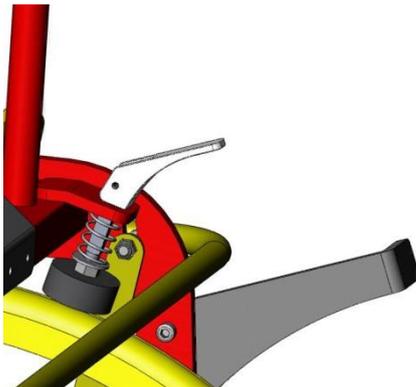


Photo N°3

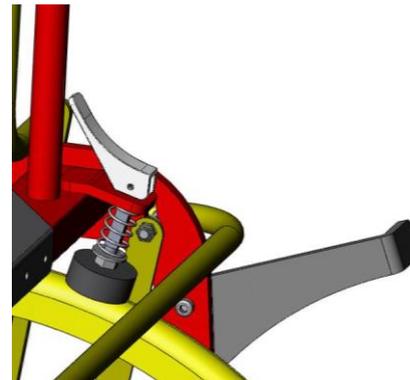
- enrouler les longueurs de tuyaux par la rotation des flasques de la bobine ou par les manivelles (en option). Fixer le dernier demi-raccord ou la division sur les supports prévus à cet effet.



## FREIN DE BOBINE



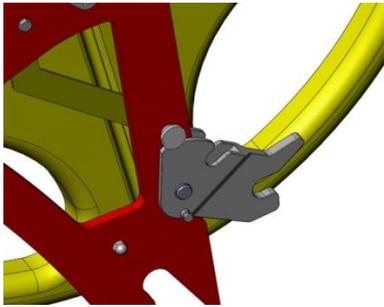
(Position bobine libre)



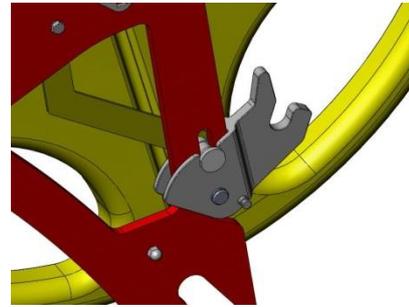
(Position bobine bloquée)

## ARRIMAGE

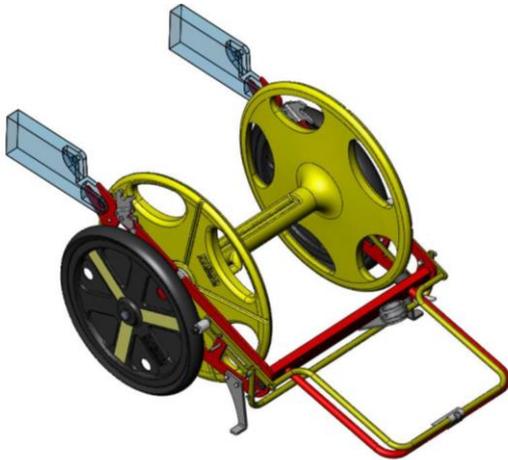
- Avant d'arrimer le dévidoir, vérifier que les deux verrous sont en position déverrouillée.
- Engager les deux fourchettes du dévidoir dans les bras de fixation du véhicule.
- Faire pivoter le dévidoir vers le véhicule par le timon jusqu'à entendre un claquement, synonyme de verrouillage automatique.
- Vérifier le bon arrimage en tirant le dévidoir vers l'arrière.



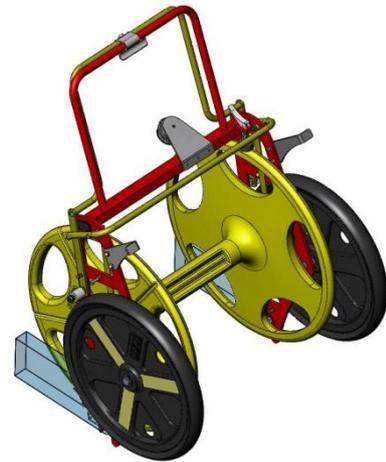
(Verrou en position déverrouillée)



(Verrou en position verrouillée)



(dévidoir engagé, position basse)

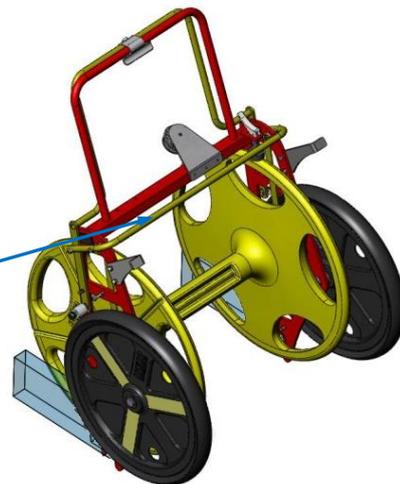


(dévidoir engagé, position haute, verrouillé)

## DEPOSE

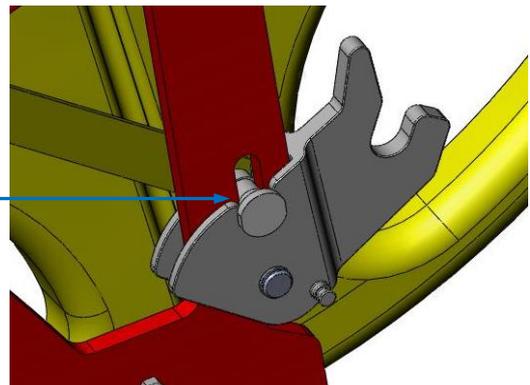
- Placer une main sur le timon et la deuxième sur le levier de déverrouillage,
- lever la barre afin d'actionner le déverrouillage et faire pivoter le dévidoir jusqu'au sol,
- dégager les fourches des bras d'arrimage.

Levier de déverrouillage



## ENTRETIEN

- Maintenir le dévidoir dans un bon état de propreté surtout au niveau des organes d'arrimage.
- **Graisser régulièrement la lumière de guidage de l'axe de verrouillage.**



## CONDITIONS DE STOCKAGE

En cas de non utilisation prolongée :

- ne pas exposer le dévidoir aux intempéries et au soleil,
- le stocker dans un abri sec.

## SERVICES ASSOCIES

### MATERIEL DE PRET

En accord avec Magirus Camiva, un matériel de prêt ou de location peut être mis à disposition pendant la période d'indisponibilité du produit.

### L'ORGANISATION DU SERVICE APRES VENTE

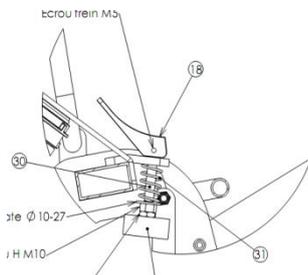
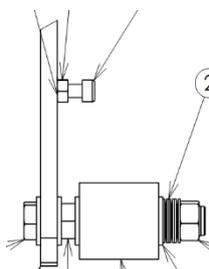
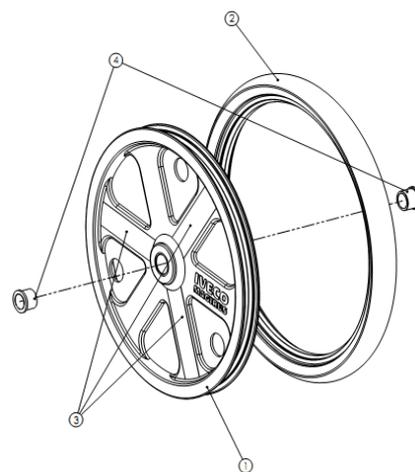
Voir document sur le service après-vente. (Contacter Magirus Camiva pour de plus amples informations)

### L'ORGANISATION DE LA GESTION DE FIN DE VIE DU PRODUIT

Pour l'organisation de la gestion de fin de vie du produit, veuillez prendre contact avec Magirus Camiva pour déterminer les filières de recyclage qui gèreront la fin de vie du produit.

## MAINTENANCE

DESIGNATION	CODE ARTICLE
Pneumatique	5 828 730 720
Jante	5 828 939 296
Paire de patin de frein roue	5 828 449 569
Paire de patin de frein bobine	5 828 449 435
Kit bras dévidoir nouvelle génération ( 2 bras + axes et ressorts + supports )	8 879 159



## ANNEXES

## FICHE INFORMATIVE

**Modèle de Fiche informative « type »  
pour un matériel NF destiné aux Sapeurs-Pompiers**



**Dévidoir à roues pour 200 mètres de tuyau DN 70  
MATERIELS SAPEURS POMPIERS  
035 – 091**

La marque NF appliquée aux matériels utilisés par les Sapeurs-Pompiers, c'est l'assurance d'une qualité constante vérifiée par tierce partie s'appuyant sur un réseau de compétences de professionnels.

Par ses contrôles rigoureux et exhaustifs (assurance qualité du titulaire, contrôle des fabrications, audits et essais de surveillance...) elle apporte à l'utilisateur final toutes les garanties de conformité des matériels certifiés.

La marque NF atteste la conformité du matériel au référentiel de certification NF Matériels Sapeurs-Pompiers.

#### POINTS FORTS

- Le faible poids à vide (en moyenne 20% de moins que la concurrence) et l'équilibrage du centre de gravité au roulage permettent une plus grande maniabilité,
- la garde au sol de 100 mm et les roues pleines de diamètre 600 mm avec bandage increvable d'une grande largeur de 62 mm garantissent le passage de tout obstacle et sur tout type de sol,
- une grande ergonomie à l'enroulage grâce aux formes innovantes des flasques de bobine,
- une commande rapide de la neutralisation du frein roues,
- un effort de freinage sur les roues, efficace et réglable,
- une amélioration de l'angle de fuite sur les véhicules,
- des matériaux de nouvelle génération garantissant une grande tenue au choc et à la corrosion,
- une grande visibilité latérale grâce à une signalisation optimisée et des couleurs contrastées.

MAGIRUS CAMIVA S.A.S. 686 rue de Chantabord, CS 82726  
73026 CHAMBERY Cedex

## FICHE TECHNIQUE DEVIDOIRS A ROUES

La présente est conforme à la norme NF S61-521 annexe C, fixe les éléments de la fiche technique à fournir avec chaque dévidoir

Note : Les données sont fournies sous la responsabilité du fabricant.

### GENERALITES

Fabricant	Magirus Camiva
Type de dévidoir	200
Masses du dévidoir (kg) : à vide charge utilisée pour les essais (sauf essai de chute) charge utilisée pour l'essai de chute	60 kg 200 kg 250 kg
Dimensions (mm) : Longueur x largeur x hauteur (nota : en position attente)	890 x 927 x 1310 mm
Garde au sol de la bobine (mm)	100 mm
Système d'aide au ralentissement du dévidoir (oui, s'il existe — non s'il n'existe pas)	OUI
Force de roulage du dévidoir, traction horizontale (N) Effort supplémentaire pour le ralentissement (N)	50 N 145 N

## MARQUAGE

### GENERALITE

Le marquage est composé de 2 plaques gravées de couleur, en plastique, collées.

### PLAQUE NF



Composé de :

- logo Afnor certification,
- numéro de certification produit.

### PLAQUE CONSTRUCTEUR



Composé de :

- Nom du fabricant,
- année de fabrication,
- numéro de série,
- référence constructeur du produit.

